

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

تقرير مجلس الإدارة و تقرير الرئيس التنفيذي
والبيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٨

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

أعضاء مجلس الإدارة

الشيخ/ محمد بن سيف آل نهيان

رئيس مجلس الإدارة:

الشيخ/ ذياب بن طحنون آل نهيان

نائب رئيس مجلس الإدارة:

سعادة/ سلطان راشد الظاهري

الأعضاء:

السيد/ عبدالله خلف العتيبة

السيد/ عمر لياقت

السيد/ جمال سلطان الهاملي

السيد/ عبد الرحمن حمد المبارك

السيد/ هزاع محمد المهيري

السيد/ حمودة غانم بن حمودة

السيد/ أحمد إدريس

الرئيس التنفيذي:

ص.ب: ٨٣٩

العنوان:

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

إرنست ويونغ الشرق الأوسط

مدققي الحسابات الخارجيين:

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

تقرير مجلس الإدارة

٣٠ يونيو ٢٠١٨

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع
تقرير مجلس الإدارة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

نيابة عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم تقرير مجلس الإدارة والبيانات المالية الموحدة المدققة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨.

يسر مجلس الإدارة أن شركة أبوظبي الوطنية للتأمين قد حققت أداءً قوياً في النصف الأول من عام ٢٠١٨، و يعكس ذلك نمواً مميّزاً خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٨، في الوقت الذي نواصل فيه تحقيق تقدماً مضطرباً نحو بلوغ أهدافنا الإستراتيجية. إن عملاء الشركة هم في صميم إستراتيجيتها والتزامنا دائم بتحقيق العائد لكل من عملاتنا ومساهمينا إلى جانب النمو المستدام لأعمالنا.

المؤشرات المالية الرئيسية:

السيولة النقدية

ارتفعت الأرصدة النقدية للشركة بنسبة ٨,٤٪ لتصل إلى ٧٦٤,٩ مليون درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقابل ٧٠٥,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

الإستثمارات

ارتفع إجمالي إستثمارات الشركة بما في ذلك النقد والودائع لأجل والحسابات المصرفية والعقارات الإستثمارية بنسبة ٣,٣٪ ليصل إلى ٣,٥٠ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقابل ٣,٣٩ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إجمالي الأصول

ارتفع إجمالي أصول الشركة بنسبة ١١,٥٪ ليصل إلى ٧,٤٧ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ٦,٧٠ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

إجمالي المخصصات الفنية

ارتفع إجمالي المخصصات الفنية بنسبة ١٢,٩٪ ليصل إلى ٤,٣٨ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ٣,٨٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

حقوق المساهمين

ارتفع إجمالي حقوق المساهمين بنسبة ٢,٥٪ ليصل إلى ٢,٠٣ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ١,٩٨ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

ارتفع العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد بنسبة ١٧,٤٪ ليصل إلى ٠,٢٧ درهم نتيجة لتحقيق أرباح صافية بلغت ١٥٠,٥ مليون درهم للنصف الأول من عام ٢٠١٨، مقارنة مع عائد أساسي ومخفض للسهم ٠,٢٣ درهم نتيجة لتحقيق أرباح صافية بلغت ١٢٨,٥ مليون درهم عن نفس الفترة من العام الماضي.

وفي هذا المقام فإنني أود أن أعرب عن خالص تقديرونا وإمتناننا لصاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة، حفظه الله، وصاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، رعاه الله، وصاحب السمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة على دعمهم المتواصل واهتمامهم الدائم.

الشيخ محمد بن سيف آل نهيان

رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

تقرير الرئيس التنفيذي

٣٠ يونيو ٢٠١٨

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

تقرير الرئيس التنفيذي

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

يسرني أن أقدم النتائج المالية للشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨.

يسعدني أن الشركة قد حققت في النصف الأول من عام ٢٠١٨ نمواً قوياً في كل من صافي الربح وإجمالي الأقساط المكتتبة، ويعتبر هذا الأداء نتيجةً لسلامة إستراتيجية الإكتتاب وقوة المركز المالي ومكانة الشركة الريادية في السوق. ومع بداية النصف الثاني من هذا العام فإننا نتطلع إلى مواصلة الاستفادة من قدراتنا على الابتكار لتلبية إحتياجات عملائنا وتحقيق العائد لمساهميننا.

المؤشرات المالية الرئيسية:

إجمالي الأقساط المكتتبة

ارتفع إجمالي الأقساط المكتتبة للشركة بنسبة ١٤,٧٪ ليصل إلى ١,٨١ مليار درهم خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ١,٥٨ مليار درهم لنفس الفترة من عام ٢٠١٧.

الأقساط المحتفظ بها

بلغ إجمالي معدل الأقساط المحتفظ بها لدى الشركة ٥٣,٢٪ عن فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ٤٣,٧٪ للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

صافي إيرادات الإكتتاب

ارتفع صافي إيرادات الإكتتاب بنسبة ٢٠,١٪ ليصل إلى ١٩٣,١ مليون درهم خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع صافي إيرادات إكتتاب بلغ ١٦٠,٨ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

المصرفوات الإدارية والعمومية

بلغت المصرفوات الإدارية والعمومية ١١٢,٣ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ٩٤,٥ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

صافي الأرباح الفنية

ارتفع صافي الأرباح الفنية بنسبة ٢١,٣٪ ليصل إلى ٨٣,٦ مليون درهم خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع صافي أرباح فنية قدرها ٦٨,٩ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

صافي إيرادات الاستثمار

ارتفع صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى بنسبة ١٢,١٪ ليصل إلى ٦٩,٧ مليون درهم لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، مقارنة مع ٦٢,٢ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

صافي الربح

ارتفع صافي ربح الشركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ بنسبة ١٧,١٪ ليصل إلى ١٥٠,٥ مليون درهم، مقارنة مع صافي ربح قدره ١٢٨,٥ مليون درهم للفترة نفسها من عام ٢٠١٧.

شكر وثناء

وأود أن أتقدم بجزيل الشكر والإمتنان لعملائنا وشركاء الأعمال على ثقتهم، ولأعضاء مجلس إدارة الشركة ومساهميننا على دعمهم المتواصل، وإلى فريق الإدارة والموظفين على جهودهم الدؤوبة.

أحمد إدريس
الرئيس التنفيذي

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٨

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لأعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتأمين - شركة مساهمة عامة ("الشركة") وشركتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨، والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق. ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).



بتوقيع:

محمد مبین خان

شريك

إرنست ويونغ

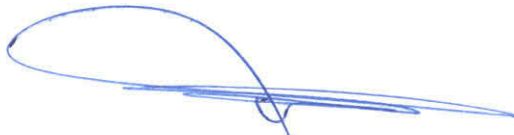
رقم القيد ٥٣٢

٣١ يوليو ٢٠١٨

أبوظبي

بيان المركز المالي المرحلي الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
٦٩,٨٦٥	٦٨,٣٣٢		المتكبات والمعدات
٦١٦,٨٥٣	٦٣٧,٦٦٠	٨	الاستثمارات بالتكلفة المطفأة
١,١٢٣,١١٣	١,١٤٠,٦٠٠	٨	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٠٥,٣٩٩	٢٢٠,٢٥٩	٨	الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٧٤١,٠٢٥	٧٤١,٠٢٥		الاستثمارات في المتكبات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٩	الودائع النظامية
٧٥٨,٢٩٤	١,٢٤١,٩٠٨	٦	ذمم أرصدة التأمين المتبينة
٦٥٨,٣٣٣	٧٨٨,٢١٣	٧	حصة إعادة التأمين من احتياطي الأقساط غير المكتسبة
١,٢٩٥,٩٩٠	١,٣٠٨,٥٧٨	٧	حصة إعادة التأمين من احتياطي المطالبات القائمة
٣٠٧,٥٠٠	٣٥٨,٢٤٩	٧	حصة إعادة التأمين من احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
٢١٥,٤١٧	٢٠٢,٩٧٩	٦	المبالغ المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى
٤٨١,٩٣٠	٣٧٧,٨٦٦	٩	الودائع
٢١٣,٥٠٤	٣٧٧,٠١٢	٩	الأرصدة لدى البنوك والنقد
٦,٦٩٧,٢٢٣	٧,٤٧٢,٦٨١		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠		رأس المال
١٨٧,٥٠٠	١٨٧,٥٠٠		احتياطي قانوني
٧٥٠,٠٠٠	٨٥٠,٠٠٠		احتياطي عام
٩٣,١٩١	٩٤,١٩٥		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
٣٠٥,٩٢٥	٣٠٥,٩٢٥		سندات إلزامية التحويل - بند حقوق المساهمين
٢٦٣,٩٨٣	٢٢١,٤٧١		الأرباح المحتجزة
١,٩٧٥,٥٩٩	٢,٠٣٤,٠٩١		إجمالي حقوق المساهمين
			المطلوبات
٣٠,٩١٩	٣٠,٨٩٨		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٨٦,٩٧١	٣١١,٦٣٠		ذمم دائنة أخرى
٥٤,٧٨٨	٢٦,٥٢٩		سندات إلزامية التحويل - بند المطلوبات
٥٦٦,٥٢٧	٦٨٨,٠٦٠		ذمم تجارية دائنة
١,٢٩٠,٩٧٣	١,٦٧٥,٠٧٣	٧	الاحتياطيات الفنية
١,٩٩٩,٣٤٦	٢,٠٧٣,٩١٣	٧	احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٥٤٠,٠٠٠	٥٨٦,٨٥٥	٧	احتياطي المطالبات القائمة
٥٢,١٠٠	٤٥,٦٣٢	٧	احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
			احتياطي مصاريف تسوية الخسارة المخصصة وغير المخصصة
٣,٨٨٢,٤١٩	٤,٣٨١,٤٧٣		إجمالي الاحتياطيات الفنية
٤,٧٢١,٦٢٤	٥,٤٣٨,٥٩٠		إجمالي المطلوبات
٦,٦٩٧,٢٢٣	٧,٤٧٢,٦٨١		إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات


الرئيس التنفيذي


رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٧٩,٨٧٩	١,٨١٢,٨٣٩	٤٩٩,٢٣٣	٥٩٣,٦٣٣	١٤ إجمالي الأقساط
(٨٨٩,٥٠٨)	(٨٤٧,٩١٣)	(٢٦٦,٠١٥)	(٢٦٦,٢١٧)	١٤ حصة إعادة التأمين من الأقساط المتنازل عنها
٦٩٠,٣٧١	٩٦٤,٩٢٦	٢٣٣,٢١٨	٣٢٧,٤١٦	صافي الأقساط
(١٩٨,٩٧٧)	(٢٥٤,٢٢٠)	٨,٨٣٣	٢٧,٤٧٠	١٤ صافي التغير في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
٤٩١,٣٩٤	٧١٠,٧٠٦	٢٤٢,٠٥١	٣٥٤,٨٨٦	١٤ صافي الأقساط المكتسبة
٦٤,١٥٨	٨١,٤١٦	٣٣,٨٩٧	٤٥,٧٠٠	العمولات المكتسبة
(٦٨,٢٩١)	(٧١,٤٢٧)	(٣٥,٣٤٨)	(٣٥,٦٠٢)	العمولات المتكبدة
٤٨٧,٢٦١	٧٢٠,٦٩٥	٢٤٠,٦٠٠	٣٦٤,٩٨٤	إجمالي إيرادات الاكتتاب
(٧٥٥,١٠٧)	(٨٧٩,٥٢٤)	(٤١٥,٢٨٦)	(٤٧٧,٢٤٩)	١٤ إجمالي المطالبات المدفوعة
٤٦٥,٢٠٤	٤٢٤,١٧١	٢٨١,٧٦٧	٢٣٣,٧٣٠	١٤ حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
(٢٨٩,٩٠٣)	(٤٥٥,٣٥٣)	(١٣٣,٥١٩)	(٢٤٣,٥١٩)	١٤ صافي المطالبات المدفوعة
(٥٣,٦١٣)	(٧٤,٥٦٧)	(١,٩٣١)	٣٧,٨٠١	التغير في مخصصات احتياطي المطالبات القائمة
٤٠,٠٩١	١٢,٥٨٨	(٢٦,٣٩٥)	(٨٤,١٩٥)	التغير في حصة إعادة التأمين من احتياطي المطالبات القائمة
(١١,٨٠٠)	٣,٨٩٤	(٧,٢٠٠)	٧,٠٥٨	صافي النقص (الزيادة) في احتياطي المطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
١,٨٠٠	٦,٤٦٨	(١,٤٠٠)	٥,٧٦٨	صافي النقص (الزيادة) في احتياطي مصاريف تسوية الخسارة الموزعة وغير الموزعة
(٣١٣,٤٢٥)	(٥٠٦,٩٧٠)	(١٧٠,٤٤٥)	(٢٧٧,٠٨٧)	صافي المطالبات المتكبدة
١٧٣,٨٣٦	٢١٣,٧٢٥	٧٠,١٥٥	٨٧,٨٩٧	إيرادات الاكتتاب
٤,٦٢٦	٤,٥٩٧	٢,٣٤٩	٢,٤٣٧	الإيرادات الأخرى المتعلقة بأنشطة الاكتتاب
(١٧,٦٧٩)	(٢٥,٢٣٠)	(٩,٣٦٦)	(١٢,٧٣٤)	المصاريف الأخرى المتعلقة بأنشطة الاكتتاب
١٦٠,٧٨٣	١٩٣,٠٩٢	٦٣,١٣٨	٧٧,٦٠٠	صافي إيرادات الاكتتاب
٤١,٩٣٥	٥٠,١٤٨	٢٣,٣٩٩	٢٥,٤٢٤	١١ الإيرادات من الاستثمارات
٢٠,٢٢٣	١٩,٥٥٧	٩,٥٨٨	٩,٢٧٤	١١ الإيرادات من الاستثمارات في الممتلكات (إيرادات الإيجار)
٢٢٢,٩٤١	٢٦٢,٧٩٧	٩٦,١٢٥	١١٢,٢٩٨	إجمالي الإيرادات
(٩٤,٤٨٤)	(١١٢,٢٦٣)	(٤١,٦٦٩)	(٥٦,٩٢٤)	المصاريف العمومية والإدارية
١٢٨,٤٥٧	١٥٠,٥٣٤	٥٤,٤٥٦	٥٥,٣٧٤	الربح للفترة
٠,٢٣	٠,٢٧	٠,١٠	٠,١٠	١٢ العوائد للسهم الواحد: العوائد الأساسية والمخفضة للسهم الواحد (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

السنة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ يونيو		٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢٨,٤٥٧	١٥٠,٥٣٤	٥٤,٤٥٦	٥٥,٣٧٤	الربح للفترة
				(الخسارة) الدخل الشامل الآخر
				البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل:
(١٤,١٦٣)	٦,٥٠٤	(١٠,٥٨٥)	٨,١٦٢	ربح (خسارة) من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣٧,٦١٢	١,٠٠٤	١٦,٥٤٠	(١٨,٩٣٠)	تغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٥,٨٠٠)	(٥,٨٠٠)	-	-	١٠. تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
١٧,٦٤٩	١,٧٠٨	٥,٩٥٥	(١٠,٧٦٨)	إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل الآخر
١٤٦,١٠٦	١٥٢,٢٤٢	٦٠,٤١١	٤٤,٦٠٦	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

إجمالي حقوق المساهمين ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	سندات إلزامية التحويل ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١,٧٦٥,٤٨١	٣١٤,٤٧٧	٣٠٥,٩٢٥	٣٢,٥٧٩	٥٥٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
١٢٨,٤٥٧	١٢٨,٤٥٧	-	-	-	-	-
١٧,٦٤٩	(١٩,٩٦٣)	-	٣٧,٦١٢	-	-	-
١٤٦,١٠٦	١٠٨,٤٩٤	-	٣٧,٦١٢	-	-	-
(٥٦,٢٥٠)	(٥٦,٢٥٠)	-	-	-	-	-
-	(٢٠٠,٠٠٠)	-	-	٢٠٠,٠٠٠	-	-
١,٨٥٥,٣٣٧	١٦٦,٧٢١	٣٠٥,٩٢٥	٧٠,١٩١	٧٥٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
١,٩٧٥,٥٩٩	٢٦٣,٩٨٣	٣٠٥,٩٢٥	٩٣,١٩١	٧٥٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠
١٥٠,٥٣٤	١٥٠,٥٣٤	-	-	-	-	-
١,٧٠٨	٧٠٤	-	١,٠٠٤	-	-	-
١٥٢,٢٤٢	١٥١,٢٣٨	-	١,٠٠٤	-	-	-
(٩٣,٧٥٠)	(٩٣,٧٥٠)	-	-	-	-	-
-	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	١٠٠,٠٠٠	-	-
٢,٠٣٤,٠٩١	٢٢١,٤٧١	٣٠٥,٩٢٥	٩٤,١٩٥	٨٥٠,٠٠٠	١٨٧,٥٠٠	٣٧٥,٠٠٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧

أرباح للفترة

الدخل (الخسارة) الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل للفترة

توزيعات أرباح معن عنها ومدفوعة (إيضاح ١٠)

تحويل من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام (إيضاح ١٠)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨

الربح للفترة

الدخل الشامل الآخر

إجمالي الدخل الشامل للفترة

توزيعات أرباح معن عنها ومدفوعة (إيضاح ١٠)

تحويل من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام (إيضاح ١٠)

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

السنة أشهر المنتهية		ايضاحات
٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	
		الأنشطة التشغيلية:
١٢٨,٤٥٧	١٥٠,٥٣٤	الربح للفترة
		تعديلات للبنود التالية:
١٩٨,٩٧٧	٢٥٤,٢٢٠	صافي الحركة في احتياطي الأقساط غير المكتسبة
		تغير في احتياطيات إجمالي المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولكن غير المبلغ عنها
١١٣,٦١٣	١١٤,٩٥٤	تغير في حصة إعادة التأمين من احتياطيات المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
(٩٠,٠٩١)	(٦٣,٣٣٧)	مصاريف الاستهلاك
٥,٩٣٧	٦,٦٢٣	الانخفاض في قيمة (عكس) مخصص الذمم المدينة
(٨,٠٩٣)	٩١٥	التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(١,٥٤٤)	(١,١٩٦)	١١ الربح من استبعاد استثمارات مدرجة من خلال الأرباح والخسائر
-	(٣٨)	١١ صافي مصاريف الإطفاء
١,١٧٤	١,٦٨٨	فائدة على سندات إلزامية التحويل
٥٢٤	٩٩٢	إطفاء تكلفة المعاملات - سندات إلزامية التحويل
٩٠	٩١	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢,٣٠٨	١,٩٢٨	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات
(١٠٣)	-	
٣٥١,٢٤٩	٤٦٧,٣٧٤	
		التغيرات في رأس المال العامل:
(١١٧,٩٢٠)	(٤٧٢,١٨٢)	ذمم أرصدة التأمين المدينة ومبالغ مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
(٤٣,٩٩٦)	٢٤٦,١٩٢	ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى
١٨٩,٣٣٣	٢٤١,٣٨٤	النقد من العمليات
(٣,٦٤١)	(١,٩٤٩)	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
١٨٥,٦٩٢	٢٣٩,٤٣٥	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٣٠٩,٢٥٥	٢٨٢,٣٥٣	متحصلات من بيع استثمارات
٩٥,٢١٨	١٠٤,٠٦٤	التغير في الودائع البنكية
(٦٧٧,٣٣٨)	(٣٢٨,٤٥٣)	شراء استثمارات
(٢,٩٦٧)	(٥,٠٩٠)	شراء ممتلكات ومعدات
١٠٦	-	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٧٥,٧٢٦)	٥٢,٨٧٤	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٥٦,٢٥٠)	(٩٣,٧٥٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
(٥,٨٠٠)	(٥,٨٠٠)	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
(٢٩,٢٥٠)	(٢٩,٢٥١)	دفعات الفائدة على السندات إلزامية التحويل
(٩١,٣٠٠)	(١٢٨,٨٠١)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٨١,٣٣٤)	١٦٣,٥٠٨	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما يعادله
٤٥٧,٥٣٠	٢١٣,٥٠٤	النقد وما يعادله في ١ يناير
٢٧٦,١٩٦	٣٧٧,٠١٢	٩ النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو

تُشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة أبوظبي الوطنية للتأمين ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تم تأسيسها في أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب القانون المحلي رقم (٤) لسنة ١٩٧٢ وتعديلاته، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية والذي أصبح نافذ المفعول اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥ وقرار مجلس إدارة هيئة التأمين رقم (٢٥) لسنة ٢٠١٤ بشأن التعليمات المالية لشركات التأمين.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بمعاملات التأمين وإعادة التأمين من جميع الفئات.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو شارع الشيخ خليفة، بناية أبوظبي الوطنية للتأمين، ص.ب. رقم ٨٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة الأداء والمركز المالي للشركة وشركتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

لقد تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة بالإجابة عن مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ يوليو ٢٠١٨.

٢ بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤): البيانات المالية المرحلية.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على كافة المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة وفق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. بالإضافة لذلك، فإن نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ لا تشير بالضرورة إلى النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ما عدا تبني التعديلات الجديدة التالية على المعايير الفعالة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨.

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء؛
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٢ المعاملات بالعملات الأجنبية والاعتبار المدفوع مقدماً؛

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤: تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ عقود التأمين؛
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ تصنيف وقياس معاملات الدفعات على أساس الأسهم - تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢؛
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: تحويل الاستثمار في ممتلكات.

دورة التحسينات السنوية ٢٠١٤ - ٢٠١٦

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى - حذف الاعفاءات قصيرة الأجل لمطبقي المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى؛ و
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمارات في الشركات الزميلة وشركات الائتلاف - توضيح أن قياس الجهات المستثمر فيها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر هو خيار الاستثمار الفردي

إن التعديلات على المعايير المذكورة أعلاه لم يكن لها أي تأثير جوهري على المركز أو الأداء المالي أو الإفصاحات المالية للمجموعة.

٤ التقديرات

إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٥ أساس التوحيد

تتكون البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من النتائج المالية للشركة وتلك المتعلقة بشركتها التابعة التالية:

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية
أدنيك انترناشونال ليمتد *	الخدمات الأخرى المساعدة للتأمين	المملكة المتحدة	١٠٠%

* قامت الشركة بتأسيس شركة تابعة مملوكة بالكامل لها بتاريخ ٣ يوليو ٢٠١٧ تحت اسم شركة أدنيك انترناشونال ليمتد لتعمل كمكتب تمثيلي للشركة في لندن، إنجلترا.

٥ أساس التوحيد (تتمة)

يتم توحيد الشركة التابعة بالكامل من التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى الشركة. تمارس الشركة سيطرة على الشركة التابعة المذكورة أعلاه. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة، أو يكون لديها الحق في العوائد المتغيرة الناتجة عن علاقتها مع الجهة المستثمر فيها، ويكون لها المقدر على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على الجهة المستثمر فيها. وبشكل خاص، تقوم المجموعة بالسيطرة على الجهة المستثمر فيها في حال، و فقط في حال أن للمجموعة:

- سيطرة على الجهة المستثمر فيها (أي، حقوق حالية تعطيها المقدر الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة للجهة المستثمر فيها)؛
- التعرض، أو الحقوق في العوائد المتغيرة الناجمة عن تعاملها مع الجهة المستثمر فيها؛ و
- المقدر على استخدامها سيطرتها على الجهة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون للمجموعة أقل من غالبية حقوق التصويت أو حقوق مماثلة في الجهة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بالأخذ بالاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان لديها سيطرة على الجهة المستثمر فيها أم لا، ويشمل ذلك:

- الاتفاقيات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين في الجهة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة عن الاتفاقيات التعاقدية الأخرى
- حقوق تصويت المجموعة وحقوق التصويت المحتملة

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على جهة مستثمر فيها في حال أشارت الحقائق والظروف إلى وجود تغييرات في واحدة أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تحصل المجموعة على سيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما تفقد المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. يتم إدراج موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الشامل منذ التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على السيطرة إلى التاريخ الذي تتوقف فيه المجموعة عن السيطرة على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكافة مكونات الدخل الشامل الآخر إلى مساهمي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة حتى لو كانت النتيجة في الحقوق غير المسيطرة سنودي إلى عجز في الرصيد. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة بهدف جعل سياساتها المحاسبية متوافقة مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد كافة الموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في نسبة الملكية لشركة تابعة، بدون فقدان القدرة على السيطرة، على أنها معاملات حقوق مساهمين. في حال فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة فإنها تقوم بـ:

- استبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات الخاصة بالشركة التابعة؛
- استبعاد القيمة الدفترية لأي من الحقوق غير المسيطرة؛
- استبعاد فروق تحويل العملة المتراكمة، المدرجة في حقوق المساهمين؛
- إدراج القيمة العادلة للاعتبارات المستلمة؛
- إدراج القيمة العادلة لأي استثمارات محتفظ بها؛
- إدراج أي فائض أو عجز في الأرباح والخسائر؛ و
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح والخسائر أو الأرباح غير الموزعة كما هو مناسب، وكما هو مطلوب لو استبعدت المجموعة الموجودات والمطلوبات المتعلقة بشكل مباشر.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس فترة التقارير المالية للمجموعة، باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٦ ذمم تجارية مدينة وذمم مدينة أخرى

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٨٩٩,٣٨٩ (١٤١,٠٩٥)	١,٣٨٣,٩٠١ (١٤١,٩٩٣)	ذمم تجارية مدينة ناقصاً: مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة
٧٥٨,٢٩٤	١,٢٤١,٩٠٨	صافي ذمم أرصدة التأمين المدينة
٨٠,٩٣٧ ٥٦,٣٤٤ ٣٣,٥١٣ ٤٤,٦٢٣	٩٧,٤١٧ ٤٨,٥٢٤ ٣٣,٢٩٦ ٢٣,٧٤٢	ذمم مدينة أخرى: تكاليف الاستحواذ المؤجلة ذمم إيرادات الإيجار المدينة مبالغ مدفوعة مقدماً ذمم مدينة أخرى، صافي المخصص
٢١٥,٤١٧	٢٠٢,٩٧٩	إجمالي الذمم المدينة الأخرى
٩٧٣,٧١١	١,٤٤٤,٨٨٧	إجمالي الذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى

٧ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٢,٠٥١,٤٤٦ ٥٤٠,٠٠٠ ١,٢٩٠,٩٧٣	٢,١١٩,٥٤٥ ٥٨٦,٨٥٥ ١,٦٧٥,٠٧٣	مطلوبات عقود التأمين مطالبات قائمة (i) مطالبات متكبدة ولكن غير مبلغ عنها احتياطي الأقساط غير المكتسبة (ii)
٣,٨٨٢,٤١٩	٤,٣٨١,٤٧٣	
١,٢٩٥,٩٩٠ ٣٠٧,٥٠٠ ٦٥٨,٣٣٣	١,٣٠٨,٥٧٨ ٣٥٨,٢٤٩ ٧٨٨,٢١٣	موجودات عقود إعادة التأمين مطالبات قائمة مطالبات متكبدة ولكن غير مبلغ عنها احتياطي أقساط غير مكتسبة
٢,٢٦١,٨٢٣	٢,٤٥٥,٠٤٠	
٧٥٥,٤٥٦ ٢٣٢,٥٠٠ ٦٣٢,٦٤٠	٨١٠,٩٦٧ ٢٢٨,٦٠٦ ٨٨٦,٨٦٠	مطلوبات التأمين - صافي مطالبات قائمة (i) مطالبات متكبدة ولكن غير مبلغ عنها احتياطي أقساط غير مكتسبة (ii)
١,٦٢٠,٥٩٦	١,٩٢٦,٤٣٣	

٧ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين (تتمة)

(i) تشمل المطالبات القائمة احتياطي مصاريف تسوية الخسارة المخصصة وغير المخصصة بقيمة ٤٥,٦٣٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٥٢,١٠٠ ألف درهم).

(ii) يشمل احتياطي الأقساط غير المكتسبة:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
١١٢,٨٠٠	١٠١,٦٠٠	احتياطي عجز الأقساط - إجمالي
٣٣,٧٠٠	٢٦,٩٠٠	احتياطي عجز الأقساط - صافي
٦١,١٢٧	٦١,٠٣٢	احتياطي المخاطر غير المنتهية - إجمالي
٢٢,١٦٩	٢٢,٧٨٦	احتياطي المخاطر غير المنتهية - صافي

٨ استثمارات

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
١,١٢٣,١١٣	١,١٤٠,٦٠٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦١٦,٨٥٣	٦٣٧,٦٦٠	استثمارات بالتكلفة المطفأة
٢٠٥,٣٩٩	٢٢٠,٢٥٩	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,٩٤٥,٣٦٥	١,٩٩٨,٥١٩	
١,٠٩٧,٧٧٢	١,١٣٢,٥٣٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
٨٤٧,٥٩٣	٨٦٥,٩٨٢	خارج الإمارات العربية المتحدة
١,٩٤٥,٣٦٥	١,٩٩٨,٥١٩	

إن التركيز الجغرافي للاستثمارات هو كما يلي:

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ، لم تحتفظ المجموعة بأية استثمارات في أبراج القابضة أو أية صناديق مدارة من قبلهم.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

٩ النقد وما يعادله

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٨٤	٩٤	النقد في الصندوق
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	وديعة نظامية
٧٤٣,٤٢٥	٧٥٤,٧٨٤	حسابات نقدية/ تحت الطلب/ جارية لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة
٧٥٣,٥٠٩	٧٦٤,٨٧٨	
(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	ناقصاً: وديعة نظامية
(٤٦٧,٣١٣)	(٣٧٧,٨٦٦)	ناقصاً: ودائع ذات تواريخ استحقاق أصلية لثلاثة أشهر أو أكثر
٢٧٦,١٩٦	٣٧٧,٠١٢	النقد وما يعادله

إن التركيز الجغرافي للنقد وما يعادله والوديعة النظامية والودائع ذات استحقاقات أصلية لثلاثة أشهر أو أكثر هو كما يلي:

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٧٣٣,٥٠٥	٧٣٩,١٧٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
٢٠,٠٠٤	٢٥,٧٠١	خارج الإمارات العربية المتحدة
٧٥٣,٥٠٩	٧٦٤,٨٧٨	

تتراوح معدلات الفائدة على الودائع البنكية بين ١,١% و ٣,٣% (٣٠ يونيو ٢٠١٧: ٠,٧٥% و ٣%).

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، المتعلق بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعمالها، يتوجب على المجموعة الاحتفاظ بوديعة بنكية بقيمة ١٠ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٧: ١٠ مليون درهم) والتي لا يمكن استخدامها بدون موافقة صادرة عن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٠ الأرباح المحتجزة

في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة بتاريخ ١٩ مارس ٢٠١٨ (٢٠١٧: ٢٨ مارس ٢٠١٧) متعلقة بنتائج ٢٠١٦، وافق المساهمون على توزيعات أرباح نقدية متعلقة بنتائج سنة ٢٠١٧ بقيمة ٠,٢٥ درهم لكل سهم بمبلغ ٩٣,٧٥٠ ألف درهم (٢٠١٧: ٠,١٥ درهم لكل سهم بمبلغ ٥٦,٢٥٠ ألف درهم).

في الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٩ مارس ٢٠١٨، وافق المساهمون على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بسنة ٢٠١٧ بقيمة ٥,٨٠٠ ألف درهم (٢٠١٧: ٥,٨٠٠ ألف درهم يتعلق بسنة ٢٠١٦).

اقترح مجلس الإدارة تحويل مبلغ ١٠٠,٠٠٠ ألف درهم (٢٠١٧: ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم) من الأرباح المحتجزة إلى الاحتياطي العام، الأمر الذي تمت الموافقة عليه في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد في ١٩ مارس ٢٠١٨ (٢٠١٧: ٢٨ مارس ٢٠١٧).

١١ صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٢٠,٢٢٣	١٩,٥٥٧	صافي إيرادات الإيجار
٣٦,٠٥٠	٤٤,٣٥١	إيرادات توزيعات الأرباح
١٦,٦٧٣	١٧,٨٦٧	صافي إيرادات الفائدة على الودائع البنكية والسندات التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,٥٤٤	١,١٩٦	الربح من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
-	٣٨	صافي المصاريف الأخرى
(١٢,٣٣٢)	(١٣,٣٠٤)	
٤١,٩٣٥	٥٠,١٤٨	صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى
٦٢,١٥٨	٦٩,٧٠٥	

١٢ العائد الأساسي والمخفض للسهم

تحتسب العوائد الأساسية على السهم بتقسيم الربح للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، مضافاً إليها المتوسط المرجح للأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل.

يتم احتساب الربح المخفضة للسهم من خلال تقسيم الربح للفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة، زائد المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة عند تحويل السندات الإلزامية التحويل.

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٢٨,٤٥٧	١٥٠,٥٣٤	٥٤,٤٥٦	٥٥,٣٧٤	الربح للفترة المستخدم للعائد الأساسي للسهم
٥٢٤	٩٩٢	٢٨٣	٥١٨	الفائدة المدرجة خلال الفترة على السندات الإلزامية التحويل
١٢٨,٩٨١	١٥١,٥٢٦	٥٤,٧٣٩	٥٥,٨٩٢	الربح للفترة المستخدم لاحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم
٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	٣٧٥,٠٠٠	الأسهم العادية الصادرة خلال الفترة
١٩٥,٠٠٠	١٩٥,٠٠٠	١٩٥,٠٠٠	١٩٥,٠٠٠	تأثير تحويل السندات الإلزامية التحويل
٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المعدلة لتأثير السندات الإلزامية التحويل المستخدمة لاحتساب العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد
٠,٢٣	٠,٢٧	٠,١٠	٠,١٠	العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

١٣ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات علاقة

تتألف الأطراف ذات علاقة من المساهمين الرئيسيين والشركات المرتبطة بها وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات المسيطرة أو ذات السيطرة المشتركة أو التي يكون عليها تأثير جوهري من قبل هذه الأطراف. تمتلك حكومة أبوظبي حصة ٢٤ في المئة في المجموعة من خلال مجلس أبوظبي للاستثمار.

يتم اعتماد سياسات وأحكام التسعير لهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة. تحتفظ الشركة بأرصدة جوهريّة مع هذه الأطراف ذات العلاقة التي تنشأ من المعاملات التجارية كما يلي:

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في تاريخ التقارير المالية:

(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	آخرون ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		مساهم رئيسي ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٣٠٢,٠٤٦	٢٩٨,٢١٦	٣,٦٠٧	٢٢٣	ذمم تجارية مدينة و ذمم مدينة أخرى
١١,٤٥٧	١١,٤٥٧	-	-	ذمم تجارية دائنة و ذمم دائنة أخرى
٤٨٧,٤٣٠	٤٨٧,٤٣٠	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٧٦,٢١٦	٢٧٦,٢١٦	-	-	استثمارات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	ودائع نظامية
٢٣٩,١٦٧	٢٣٧,٣٤٨	١,٨١٣	٦	مطلوبات عقود التأمين

تتكون الأطراف الأخرى من الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

(مدققة) الإجمالي ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	آخرون ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		مساهم رئيسي ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	
٢٢٨,٣٣١	٢٢٨,٠٠٤	٢	٣٢٥	ذمم تجارية مدينة و ذمم مدينة أخرى
١٩,٤٨٥	١٩,٤٥١	٢٩	٥	ذمم تجارية دائنة و ذمم دائنة أخرى
٤٠٨,٠٥٤	٤٠٨,٠٥٤	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٤٣,٣٠٥	٢٤٣,٣٠٥	-	-	استثمارات
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	-	-	ودائع نظامية
٣٦٩,٧٩٨	٣٦٨,١٧٠	١,٦٠٧	٢١	مطلوبات عقود التأمين

تم إصدار مطلوبات طارئة لصالح أطراف ذات علاقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ بقيمة ٦٩,٧٩٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤٧,٣٨٨ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٣ الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

المعاملات

فيما يلي المعاملات التي تم تنفيذها خلال الفترة مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	آخرون ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		المساهم الرئيسي ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٢٥٤,٤٧٦	٢٥١,٠٤٤	٣,٤٢٠	١٢	أقساط مكتتبة
٦٩,١٨٥	٦٧,٦٣٠	١,٥٥٥	-	مطالبات مكتتبة
٦,٤٩٢	٦,٤٩٢	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٥٧٤	٦,٥٧٤	-	-	إيرادات الفائدة
(٥,٨٠٠)	-	-	(٥,٨٠٠)	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
٩٦	٩٦	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى
<hr/>				
(غير مدققة) الإجمالي ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	آخرون ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين		
		المساهم الرئيسي ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
٢٣٣,٠٢١	٢٢٩,٢٦٦	٣,٧٥٥	-	أقساط مكتتبة
٩٤,٤٣٢	٩٣,٠٨٤	١,٣٤٨	-	مطالبات مكتتبة
٥,٩٢٥	٥,٩٢٥	-	-	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٦٣٦	٦,٦٣٦	-	-	إيرادات الفائدة
(٥,٨٠٠)	-	-	(٥,٨٠٠)	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
١٠١	١٠١	-	-	إيرادات الاستثمار الأخرى

المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	رواتب ومكافآت قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٥,١٥٢	٧,٦٣٧	
٢٩٢	٢٣٠	
٥,٤٤٤	٧,٨٦٧	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٤ معلومات حول القطاعات

إن المجموعة مقسمة إلى قطاعي أعمال رئيسيين:

اكتتاب أعمال التأمين التجارية - تتضمن كافة أنواع التأمين بما في ذلك الشحن البحري، الجوي، الطاقة، الممتلكات والهندسي؛

و

اكتتاب أعمال التأمين الشخصية - تتضمن كافة أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة، السيارات والتأمين الصحي.

الإجمالي (غير مدققة)		فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو الشخصية		التجارية		
٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ الف درهم	
١,٥٧٩,٨٧٩ (٨٨٩,٥٠٨)	١,٨١٢,٨٣٩ (٨٤٧,٩١٣)	٧٥٤,٠٥١ (٣١٤,٢٨٩)	٨٧٩,٣٧٩ (١٣٠,٨٩١)	٨٢٥,٨٢٨ (٥٧٥,٢١٩)	٩٣٣,٤٦٠ (٧١٧,٠٢٢)	إجمالي أقساط التأمين المكتتبه ناقصاً: أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها
٦٩٠,٣٧١	٩٦٤,٩٢٦	٤٣٩,٧٦٢	٧٤٨,٤٨٨	٢٥٠,٦٠٩	٢١٦,٤٣٨	صافي أقساط التأمين المكتتبه صافي التغيير في احتياطات الأقساط غير المكتتبه
(١٩٨,٩٧٧)	(٢٥٤,٢٢٠)	(١٣٩,٤٣٤)	(٢٢٤,٧٦٧)	(٥٩,٥٤٣)	(٢٩,٤٥٣)	صافي الأقساط المكتتبه
٤٩١,٣٩٤	٧١٠,٧٠٦	٣٠٠,٣٢٨	٥٢٣,٧٢١	١٩١,٠٦٦	١٨٦,٩٨٥	صافي الأقساط المكتتبه
(٧٥٥,١٠٧)	(٨٧٩,٥٢٤)	(٣٥٥,٤٦٤)	(٤٧٧,٥٢٠)	(٣٩٩,٦٤٣)	(٤٠٢,٠٠٤)	إجمالي المطالبات المدفوعة ناقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المدفوعة
٤٦٥,٢٠٤	٤٢٤,١٧١	١٥٣,٩٥١	١٣١,٥٢٩	٣١١,٢٥٣	٢٩٢,٦٤٢	صافي المطالبات المدفوعة صافي التغيير في احتياطات المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
(٢٨٩,٩٠٣)	(٤٥٥,٣٥٣)	(٢٠١,٥١٣)	(٣٤٥,٩٩١)	(٨٨,٣٩٠)	(١٠٩,٣٦٢)	صافي المطالبات المتكبدة
(٢٣,٥٢٢)	(٥١,٦١٧)	(٩,٨٣٥)	(٥٤,٨٩٢)	(١٣,٦٨٧)	٣,٢٧٥	إيرادات العمولة المكتتبه مصاريف العمولة المتكبدة
(٣١٣,٤٢٥)	(٥٠٦,٩٧٠)	(٢١١,٣٤٨)	(٤٠٠,٨٨٣)	(١٠٢,٠٧٧)	(١٠٦,٠٨٧)	صافي إيرادات (مصاريف) العمولات
٦٤,١٥٨ (٦٨,٢٩١)	٨١,٤١٦ (٧١,٤٢٧)	٢٠,٥٧٧ (١٤,٩٨١)	٢٥,٠٠١ (٢١,٤٣٣)	٤٣,٥٨١ (٥٣,٣١٠)	٥٦,٤١٥ (٤٩,٩٩٤)	صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى
(٤,١٣٣)	٩,٩٨٩	٥,٥٩٦	٣,٥٦٨	(٩,٧٢٩)	٦,٤٢١	صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى
٤,٦٢٦ (١٧,٦٧٩)	٤,٥٩٧ (٢٥,٢٣٠)	٢,٠٤٤ (٨,٠٩٥)	١,٦٨٩ (١٦,١١٨)	٢,٥٨٢ (٩,٥٨٤)	٢,٩٠٨ (٩,١١٢)	صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى
(١٣,٠٥٣)	(٢٠,٦٣٣)	(٦,٠٥١)	(١٤,٤٢٩)	(٧,٠٠٢)	(٦,٢٠٤)	صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى
١٦٠,٧٨٣	١٩٣,٠٩٢	٨٨,٥٢٥	١١١,٩٧٧	٧٢,٢٥٨	٨١,١١٥	صافي إيرادات (مصاريف) الأخرى
٦٢,١٥٨ (٩٤,٤٨٤)	٦٩,٧٠٥ (١١٢,٢٦٣)					صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى مصاريف عمومية وإدارية
١٢٨,٤٥٧	١٥٠,٥٣٤					الربح للفترة

يتم استخدام موجودات ومطلوبات المجموعة بصورة عامة في جميع أنحاء القطاعات. لم تكن هناك أي معاملات بين القطاعات.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٨ (غير مدققة)

١٤ معلومات حول القطاعات (تتمة)

الإجمالي (غير مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو الشخصية		التجارية		
٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٤٩٩,٢٣٣	٥٩٣,٦٣٣	٢٦٨,٨٤٦	٣٣١,٧٧٣	٢٣٠,٣٨٧	٢٦١,٨٦٠	إجمالي أقساط التأمين المكتتبة
(٢٦٦,٠١٥)	(٢٦٦,٢١٧)	(١١٦,٠٤٤)	(٧١,٦٦٩)	(١٤٩,٩٧١)	(١٩٤,٥٤٨)	ناقصاً: أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها
٢٣٣,٢١٨	٣٢٧,٤١٦	١٥٢,٨٠٢	٢٦٠,١٠٤	٨٠,٤١٦	٦٧,٣١٢	صافي أقساط التأمين المكتتبة
٨,٨٣٣	٢٧,٤٧٠	(٢,٣٦٥)	٨,١٤٥	١١,١٩٨	١٩,٣٢٥	صافي التغيير في احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
٢٤٢,٠٥١	٣٥٤,٨٨٦	١٥٠,٤٣٧	٢٦٨,٢٤٩	٩١,٦١٤	٨٦,٦٣٧	صافي الأقساط المكتسبة
(٤١٥,٢٨٦)	(٤٧٧,٢٤٩)	(١٨٤,٣٤٠)	(٢٥٣,٣٢٩)	(٢٣٠,٩٤٦)	(٢٢٣,٩٢٠)	إجمالي المطالبات المنفوعة
٢٨١,٧٦٧	٢٣٣,٧٣٠	٨٠,٦٠١	٥٣,٨٩٢	٢٠١,١٦٦	١٧٩,٨٣٨	ناقصاً: حصة إعادة التأمين من المطالبات المنفوعة
(١٢٣,٥١٩)	(٢٤٣,٥١٩)	(١٠٣,٧٣٩)	(١٩٩,٤٣٧)	(٢٩,٧٨٠)	(٤٤,٠٨٢)	صافي المطالبات المدفوعة
(٣٦,٩٢٦)	(٣٣,٥٦٨)	(٨,١٥١)	(٢٧,٦٥٩)	(٢٨,٧٧٥)	(٥,٩٠٩)	صافي التغيير في احتياطيات المطالبات القائمة والمطالبات المتكبدة ولكن غير مبلغ عنها
(١٧٠,٤٤٥)	(٢٧٧,٠٨٧)	(١١١,٨٩٠)	(٢٢٧,٠٩٦)	(٥٨,٥٥٥)	(٤٩,٩٩١)	صافي المطالبات المتكبدة
٢٣,٨٩٧	٤٥,٧٠٠	١٠,٣٥٠	١٣,٤٢٣	٢٣,٥٤٧	٣٢,٢٧٧	إيرادات العمولة المكتسبة
(٣٥,٣٤٨)	(٣٥,٦٠٢)	(٧,٣٤٦)	(١١,١٩٤)	(٢٨,٠٠٢)	(٢٤,٤٠٨)	مصاريف العمولة المتكبدة
(١,٤٥١)	١٠,٠٩٨	٣,٠٠٤	٢,٢٢٩	(٤,٤٥٥)	٧,٨٦٩	صافي إيرادات (مصاريف) العمولات
٢,٣٤٩	٢,٤٣٧	٩٥٥	١,٠٣٢	١,٣٩٤	١,٤٠٥	إيرادات الاكتتاب الأخرى
(٩,٣٦٦)	(١٢,٧٣٤)	(٤,٥٢٦)	(٨,٤٩٧)	(٤,٨٤٠)	(٤,٢٣٧)	مصاريف الاكتتاب الأخرى
(٧,٠١٧)	(١٠,٢٩٧)	(٣,٥٧١)	(٧,٤٦٥)	(٣,٤٤٦)	(٢,٨٣٢)	صافي مصاريف الاكتتاب الأخرى
٦٣,١٣٨	٧٧,٦٠٠	٣٧,٩٨٠	٣٥,٩١٧	٢٥,١٥٨	٤١,٦٨٣	صافي إيرادات الاكتتاب
٢٢,٩٨٧	٣٤,٦٩٨					صافي إيرادات الاستثمار والإيرادات الأخرى
(٤١,٦٦٩)	(٥٦,٩٢٤)					مصاريف عمومية وإدارية
٥٤,٤٥٦	٥٥,٣٧٤					الربح للفترة

١٥ المطلوبات والالتزامات الطارئة

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٨ ألف درهم	
٦٧,٨٢٤	٦٢,١٨٣	التزامات فيما يتعلق باشتراكات لأوراق مالية غير مطالب بها محتفظ بها كاستثمارات
١٢٣,٩٣٣	١٣١,٤٦٢	ضمانات مصرفية
٣٨٦	٣٨٦	خطابات اعتماد

تم إصدار الضمانات المصرفية وخطابات الائتمان أعلاه ضمن سياق الأعمال الاعتيادية.

مطالبات قانونية

تخضع المجموعة، مثل غالبية شركات التأمين، لدعوات قضائية في سياق العمل الاعتيادي. وبناء على استشارة مقيمين مستقلين والدوائر القانونية الداخلية والخارجية، تقوم الإدارة بتسجيل مخصص، عند اللزوم، للمبلغ المتوقع أن يؤدي إلى تدفق محتمل للموارد الاقتصادية.